Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IIb	D3
CLUB 2	Estavayer Seehawks I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	14.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:31
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC811		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1725	EMERY Aurélie	
Official scorer / Marqueur	16707	ROULIN Vanessa	
Referee 1 / Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	10
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
0	20

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Estavayer Seehawks I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants IIb

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
96	C	ANSERMET Michael	1493
81	A	AYER Maxime	16709
31	G	EGGER Sandy	2617
1	G	HENNINGER Cédric	16711
23		MARMY Robin	3521
9		GUGELMANN Olivier	3519
88		ROTZETTER Danick	3524
18		REY Benjamin	3425
2		MARMY Lucas	3520
24		MONNIER Emmanuel	3810
90		AYER Simon	16780
47		VILLADONIGA Pablo	3028

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3521
	MARMY Robin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T

TOTAL: 0

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:31	24	2	00:00	16:31	C1

TOTAL: 2 min

2 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
37	C	MAILLARD Stéphane	1895
21	A	PAPAUX Romain	2553
32	G	ODIET Kevin	2789
	G		
71		HUBER Noam	2458
66		CHUARD Dylan	1644
96		CHATTON Guillaume	2281
23		GIACOMOTTI Nicolas	1586
55		FASEL Dominique	2104
22		LUTONADIO Landry	1953

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3708
	PAPAUX Jacky		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:24	23	22	1				
05:31	66	71	2				
10:52	55	96	3				
17:20	96	55	4				
17:45	55	22	5				
19:22	55	96	6				
21:58	21	71	7				
26:32	55	23	8				
31:31	55	23	9				
38:37	66	21	10				
42:31	37	55	11				
44:43	21	71	12				
45:05	96	32	13				
45:49	22	66	14				
47:57	66	21	15				
51:02	22	66	16				
55:56	21	66	17				
56:49	55	21	18				
57:23	23	55	19				
58:33	66	71	20				

TOTAL: 20

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code

TOTAL: 0 min